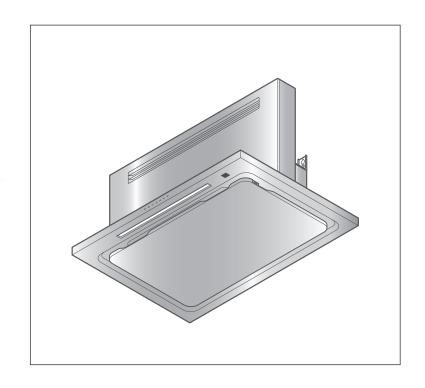
# 強制同時給排レンジフード

# 取付説明書



安全上のご注意	2 ~ 3
取り付け上のお願い	4
取り付け前の調査と準備	5 ~ 6
各部のなまえ	7
製品寸法図	7
付属品	8
取り付けかた	9 ~ 21
1. 付属品の確認	9
2. 排気方向の決定	10
3. 給気ダクト位置の確認と給気ボックスの付け替え	11 ~ 13
4. 給気・排気部品の準備	14
5. 本体の取り付け	15 ~ 16
6. ダクトと排気用部品の接続	17
7. 電気配線	18
8. 給気幕板の取り付け	19 ~ 20
9. 試運転	21
10. お客様への説明	21
取付寸法図	23

#### 販売店・工事店様へ:

この取付説明書は取り付け後、施主様へ必ずお渡しください。

取り付け前に「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しく取り付けをおこなってください。



1B03 8981

# 安全上のご注意

- 取り付けの前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しく取り付けをおこなってください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しく取り付け、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防 止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った 取り扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区別しています。 いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

: 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

:人が傷害を負う可能性および物的損害のみの発生が想定される内容。

お守りいただく内容の種類を次の絵表示で区分し、説明しています。



○ 記号は行為を禁止する内容を告げるものです。図の中や近傍に 具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。

#### 絵表示の例



■ 記号は行為を強制したり指示する内容を告げるものです。 図の中に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセント から抜いてください)が描かれています。



アースを

取り付ける



改造埜止

修理技術者以外の人は、絶対に分解した り修理・改造をしないこと

発火・感電したり、異常動作してけがを するおそれがあります



取付注意

排気工事をされる場合は、建築基準法(同 施行令)および消防法などの関連法規 に従って法的有資格者が工事をおこなう こと

火災などの原因になります

なります



取付注意

程に従って法的有資格者が工事をおこ なうこと

誤った配線工事は感電や火災の原因に

配線工事は電気設備技術基準や内線規

取付注意

取付注意

● アースを確実に取り付けること

故障や漏電のときに感電するおそれ があります

アースの取り付けは販売店にご相談 ください

メタルラス張り、ワイヤラス張り、または 金属板張りの木造の造営物に金属製ダク トが貫通する場合、金属製ダクトとメタル ラス、ワイヤラス、金属板とが電気的に 接触しないよう取り付けること

漏電した場合、発火したり感電するおそれ があります

レンジフードと排気ダクト等は、可燃物と の間を10cm以上離すか、不燃材料を使 用して可燃物を覆うこと

火災などの原因になります 詳しくは所轄の消防署に問い合わせてく ださい



## 安全上のご注意

## ▲ 警告



● レンジフードの壁への埋め込みはしない こと

漏電した場合、発火するおそれがあります



U

● レンジフードは、薄板の金属部 (壁内ラス網など) と接触しないよう取り付けること 漏電した場合、発火するおそれがあります

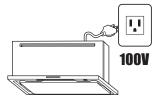


取付注意

使用禁止

交流 100 V以外 では使用しない こと

火災・感電の原 因になります

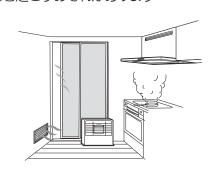




取付注意

● 自然排気型のストーブを使用するときは、 空気の取入口(給気口)により十分給気 される配慮をすること

排気ガスが室内に逆流し、一酸化炭素中 毒を起こすおそれがあります



## <u></u> 注意



取り扱いの際は、必ず厚手 の手袋をすること

鋼板の切り口や角でけがを するおそれがあります



使用禁止

● 浴室など湿気の多い場所では絶対に 使わないこと

(浴室用換気扇をお使いください。)

感電および故障の原因になります



部品の取り付けは確 実におこなうこと

落下によりけがをす るおそれがあります





取付注意

レンジフードの取り 付けは、十分強度の あるところを選んで 確実におこなうこと

落下によりけがをす るおそれがあります



取扱注意

作業は2人以上でおこなうこと

製品は約 43kg の重 さがあります

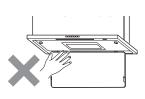




接触禁止

運転中は、指や物を絶対に入れないこと

けがをするおそ れがあります





取付禁止

● 周囲温度が40℃以上になるところには 取り付けないこと

火災・故障の原因になります



## 取り付け上のお願い

- 下記は「建設工事」に区分され、関連する法令、 規定に従って法的有資格者がおこなう必要があり ます。
  - 大工工事【設置のための下地工事等】
  - 配線工事【コンセントの設置、コンセント・コネクター利用以外の配線接続等】
  - 管工事 【ダクト配管およびレンジフードからのダクト 接続等】

流通業者(販売店)を通して組立・設置する場合は、「建設工事」とそれ以外の「組立・設置」を区別しておこなってください。

- ダクトの不燃処理について
- ・ ダクトを 50mm 以上の不燃材料、または 20mm 以上の国土交通大臣不燃認定品の不燃材料で被覆してください。
- ・ 施工要領は、各メーカーの「標準施工要領技術指導書」・「検査要領書」に従ってください。
- 調理機器の幅はレンジフードの幅以内のものをご 使用ください。 調理機器はレンジフードの前面より手前にはみ出

調理機能はレンダンートの削削なり手削にはの出 して設置しないでください。排気効率が低下しま す。

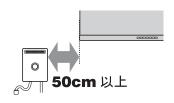
- 屋外壁面の排気出口に取り付けるベントキャップまたはパイプフードの通気抵抗は 400m³/h 時50Pa 以下のものをご使用ください。 防虫網付きのものは目詰まりして排気性能が低下する場合がありますので使用しないでください。
- 非常に長いダクトや細いダクト、あるいは極端に 屈曲したダクトは排気効果をいちじるしく低下さ せたり、騒音が大きくなりますので使用しないで ください。
- レンジフード取付面の補強部に、取付用座付ねじが確実に届くことを確認してください。 本体の取付用座付ねじは 45mm の長さのものが同梱されておりますが、壁下地に石膏ボード等が貼られている場合は、石膏ボード等の厚さを確認し、取付用座付ねじが確実に補強部に届くことを確認してください。

また、レンジフード本体取付面には必ず不燃材を 使用してください。 ● レンジフードは調理機器の真上に取り付けてください。

なお、レンジフード取付高さは、レンジフードの下端が調理機器の真上80cm以上になるようにしてください。



● レンジフード下部には、湯沸器を絶対に取り付けないでください。また、横方向50cm以上離して取り付けてください。湯沸器の真上は高熱になるため故障の原因になります。



- 部屋の中央で調理される場合は、油煙が捕集しきれませんので、お台所の全体換気のために、他の換気扇と併用していただければ、よりすぐれた換気ができます。
- 建物が密閉されている場合は必ず、約 400cm² 程度の空気取入口を設けてください。
- 寒い地域ではダクトが結露しレンジフード内に結露水が流れる場合がありますので断熱材を巻くなどの対応をしてください。
- 同時給排モデルのレンジフードをお使いの場合で も、建物の気密性によって給気が必要となる場合が あります。その場合は別途空気取入口を設けてくだ さい。
- 製品仕様を改造してのご使用は絶対におやめください。
- ダクトは必ず屋外側に向けて下り勾配を設けてください(目安:1/100~1/50程度)。雨水の浸入 が結露水の逆流の原因になります。



## 取り付け前の調査と準備

## ♠ 警告



● 修理技術者以外の人は、絶対に分解した り修理・改造をしないこと

発火・感電したり、異常動作してけがを するおそれがあります



取付注意

■ レンジフードは、薄板の金属部(壁内 ラス網など)と接触しないよう取り付 けること

漏電した場合、発火するおそれがあり ます



● レンジフードと排気ダクト等は、可燃物 との間を10cm以上離すか、不燃材料 を使用して可燃物を覆うこと

火災などの原因になります 詳しくは所轄の消防署に問い合わせてく ださい



埋込禁止

● レンジフードの壁への埋め込みはしないこと

漏電した場合、発火するおそれがあり ます



取付注意

● 排気工事をされる場合は、建築基準法(同施行令) および消防法などの関連法規に従って法的有資格者が工事をおこなうこと

火災などの原因になります

## **注意**



取り扱いの際は、必ず厚手 の手袋をすること

鋼板の切り口や角でけがを するおそれがあります



取付注意

● レンジフードの取り付けは、十分強度の あるところを選んで確実におこなうこと落下によりけがをするおそれがあります





取付禁止

▶ 周囲温度が40℃以上になるところには 取り付けないこと

火災・故障の原因になります



## 取り付け前の調査と準備

#### 取付面の強度確認

製品を支える強さが必要です。

製品質量 43 kg

#### ■ 板張りの場合(取付面は必ず不燃処理をおこなってください)

- 板厚が 20mm 未満の場合には壁に補強板を埋め込み、補強板にレンジフードを取り付けてください。
- 板厚が 20mm 以上の場合は補強板の必要はありません。

#### ■ コンクリート、タイル壁の場合

● あらかじめ補強板を壁に埋め込んでおくか、カールプラグ等を使用し固定してください。

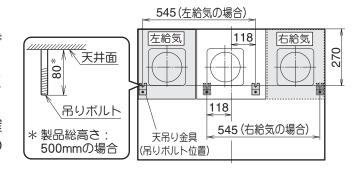
#### ■ 土壁の場合

● 柱などに固定した補強板をあらかじめ壁に埋め込んでください。

### ↑ 吊りボルトの設置

2本の吊りボルトを右図および製品寸法図を参照して天井部梁に取り付けます。

- ※ 吊りボルトは M10 (市販品) を使用してく ださい。
- ※ 吊りボルトは、製品を支える十分な強度を確保してください。必要となる強度は、建物の条件、耐震クラスなどにより異なります。



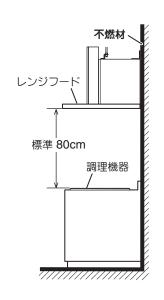
#### → 別売部品の準備

排気工事に応じた別売部品の準備が事前に必要です。

#### **標準取付寸法**

本製品の標準取付寸法は、調理機器の上面からレンジフードの下端まで80cmです。

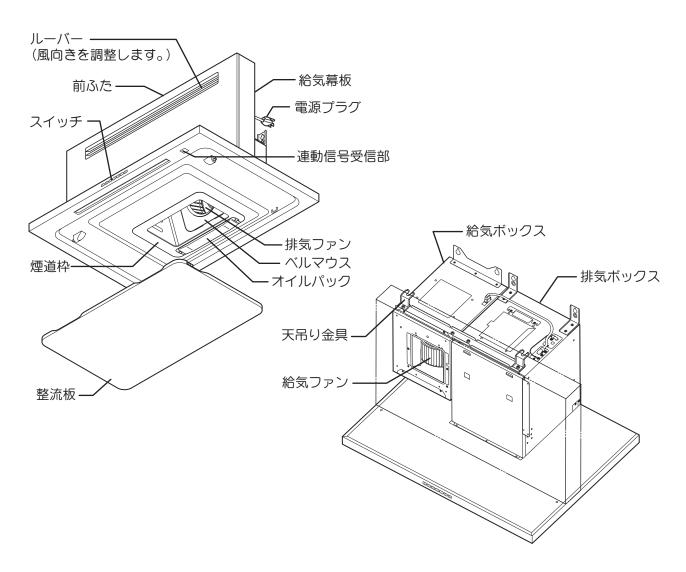
※ 火災予防条例では、グリスフィルターの下端が調理 機器の真上 80cm 以上必要となっています。



#### 電源コンセント・ブレーカー

電源コンセント・ブレーカーは専用のものを設置してください。(交流・単相 100V) コンセントは、JIS C 8303 2 極接地極付差込接続器 15A 125V をご使用ください。

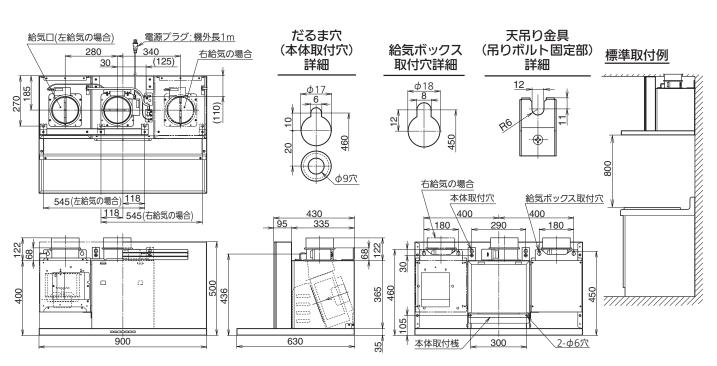
# 各部のなまえ



# ٠.

## 製品寸法図

(単位:mm)





	座付ねじ ( <i>ф</i> 5.1 × 45) 8 本	本体および本体取付桟の取り付けに使います。		ソフトテープ 2本	給気口・排気口とダ クトとのすきまをふ さぐのに使います。
( <u>)</u>	なべねじ (M4 × 8) 18 本	給気口・排気口および給気幕板の取り付けに使います。	3P⊐ネクタ−	給気口 (電動シャッター) 1 個	本体と給気ダクトの接続に使います。
	トラスねじ (M4 × 10) 2 本	給気幕板(前ふた) の取り付けに使います。	2P□ネクター	排気口 (電動シャッター) 1 個	本体と排気ダクトの接続に使います。
	天吊り金具 2個	本体の取り付けに使います。		本体取付栈 1 個	本体の取り付けに使います。
	アルミテープ 6 枚	給気幕板のねじ穴を ふさぐのに使います。		給気幕板 1 枚	本体に取り付けます。



- 本製品は強制上方給排気専用レンジフードです。 取り付けに際しては、給排気□の上部天井を開□して取り付けてください。 (「2. 排気方向の決定」手順 2 参照)
- 本製品は出荷時、左側給気用になっています。右側給気用にするためには給気 ボックスの付け替えが必要です。

本説明書は左側給気用の図で説明しています。右側給気用の場合は吊りボルト および給気口・排気口の位置が逆になりますが、取付方法は同じです。

### 1. 付属品の確認

## ⚠ 注 意



取り扱いの際は、必ず厚手の手袋をする こと

鋼板の切り口や角でけがをするおそれが あります

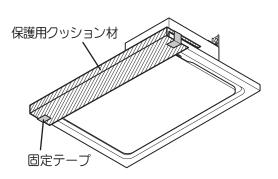


#### 付属品を確認します。

梱包箱から給気口・排気口、ねじ等の付属品を取り出し、前ページの付属品一覧により 不足がないか確認してください。

#### お願い

- ・保護用のクッション材と固定用テープはキズ、破損 防止のため、「8. 給気幕板の取り付け」手順 1 (19 ペー ジ参照) まではずさないでください。
- ・床で作業する場合、本体および床にキズを付けない ため、必ずシートを敷いた上で作業をおこなってく ださい。
- ・取付作業の際はキズ・破損のないように十分注意してください。



## 2. 排気方向の決定



メタルラス張り、ワイヤラス張り、または金属板張りの木造の造営物に金属製ダクトが貫通する場合、金属製ダクトとメタルラス、ワイヤラス、金属板とが電気的に接触しないよう取り付けること

漏電した場合、発火したり感電するおそ れがあります



排気工事をされる場合は、建築基準法 (同施行令) および消防法などの関連法 規に従って法的有資格者が工事をおこ なうこと

火災などの原因になります



● レンジフードと排気ダクト等は、可燃物 との間を10cm以上離すか、不燃材料 を使用して可燃物を覆うこと

火災などの原因になります 詳しくは所轄の消防署に問い合わせてく ださい

## <u></u> 注意



使用禁止

浴室など湿気の多い場所では絶対に使わないこと(浴室用換気扇をお使いください。)

感電および故障の原因になります



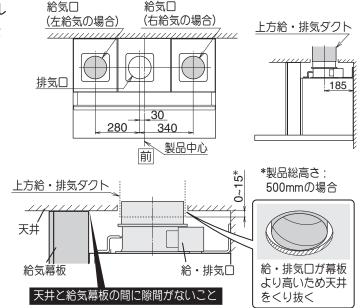
● 周囲温度が40℃以上になるところには 取り付けないこと

火災・故障の原因になります

製品寸法図を参照し、事前に管工事業者(法的有資格者)へ天井穴の開口を依頼してください。(ダクトの風漏防止のテーピング作業ができるよう、天井穴は大きめに開けてください。)

また、コンセントの位置を確認してください。(18ページ「7.電気配線」参照)

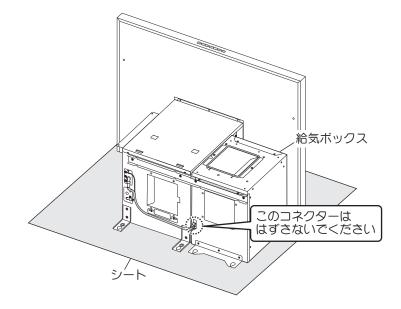
Φ 150 のステンレスダクト、またはスパイラル ダクトを図のようにレンジフードの上部に突き 出すようにセットして、周囲を仕上げます。 (コンクリート、タイル、土壁の場合)





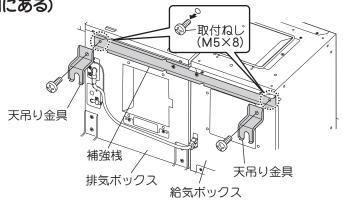
### 3. 給気ダクト位置の確認と給気ボックスの付け替え

※ シートなどの上で製品を図のように 寝かせて作業してください。



■ 左側給気の場合(給気ダクトが排気ダクトの左側にある)

出荷時は左側給気になっています。 補強桟の両端の取付ねじ(M5 × 8) 2 本をいったんはずし、付属品の天吊り金具を共締めします。



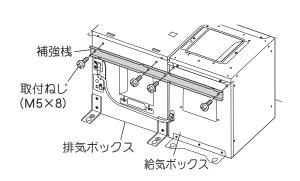
■ 右側給気の場合(給気ダクトが排気ダクトの右側にある)

給気ボックスの付け替えが必要です。

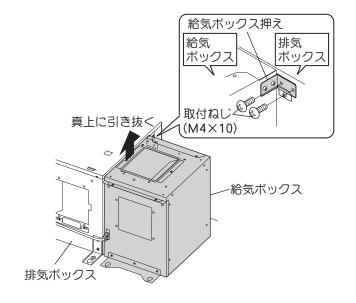
#### ■ 給気ボックスの付け替え

給気ボックスを取りはずします。

 1)本体上部の補強桟の取付ねじ(M5 × 8) 4本 をはずし、補強桟を取りはずします。



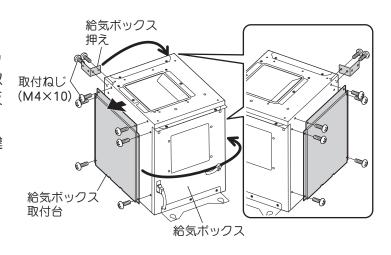
2) 給気ボックスと排気ボックスを固定している給気ボックス押えから、取付ねじ(M4 × 10) 2 本をはずし、給気ボックスを真上に引き上げて取りはずします。



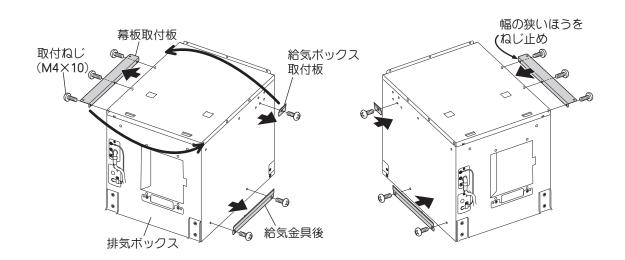
### **7** \*\*

#### 給気ボックス取付部材を付け替えます。

- 1) 給気ボックスに取り付いている給気ボックス取付台および給気ボックス押えの取付ねじ(M4 × 10) 計8本をはずし、反対側に取り付けます。
  - ※ 給気ボックス押えの取付方向を間違 えないようご注意ください。



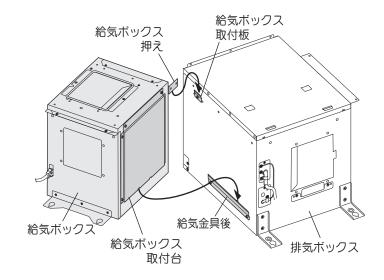
- 2) 排気ボックスに取り付いている給気ボックス取付板、幕板取付板および 給気金具後の取付ねじ $(M4 \times 10)$ 計6本をはずし、反対側に取り付けます。
  - ※ 金具の取付方向を間違えないようご注意ください。



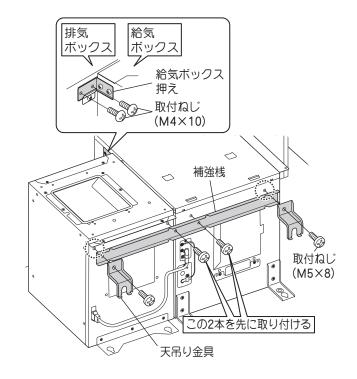


## **3** 給気ボックスを排気ボックスに取り付けます。

1) 給気ボックス取付台および給気ボックス 押えを給気金具後および給気ボックス取 付板に引っ掛けます。



- 2) 給気ボックス押えを取付ねじ2本 (M4 × 10) で排気ボックスに固定します。
- 3) 補強桟と天吊り金具を給気・排気ボック ス上部に取付ねじ (M5 × 8) 4 本で固定 します。
  - ※ 天吊り金具は補強桟の両端に共締めします。
  - ※ 補強桟を固定するねじは中央寄りの2本を先に取り付けてください。



### 4. 給気・排気部品の準備

※「1.付属品の確認」(9ページ参照)で取り出した給気口・排気口を用意してください。

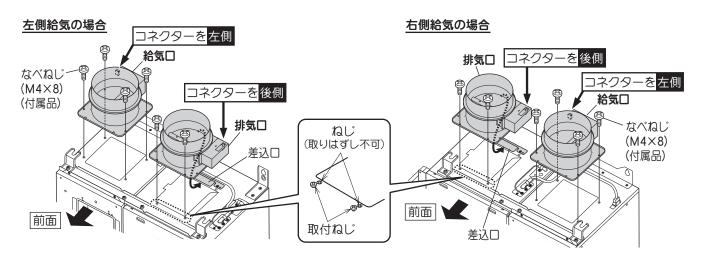
#### お願い

手動でシャッターを開閉すると故障の原因になりますのでお止めください。

#### ■ 給気口・排気口の取り付け

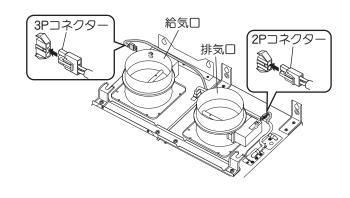
- 1) 給気口・排気口に付属品のソフトテープを貼り付けます。
- 2) 排気ボックスに付いている取付ねじ(M4×8)2 本を取りはずし、付属品の排気口を差込部に差し込み、取付ねじで取り付けます。
  - ※ 取付ねじ近傍のねじは取りはずさないでください。
- 3) 付属品の給気口を付属品のなべねじ(M4×8)4本で取り付けます。
  - ※ 給気口・排気口の取付方向は下図を参照してください。
  - ※ 給気口・排気口にそれぞれ「給気用」「排気用」表示があります。 取付位置を間違えずに取り付けてください。





#### ■ 給気□・排気□への信号線の接続

- 1) 給気口のコネクター接続部 (3P コネクター) に排気ボックスの信号線 (3P コネクター) を接続します。
- 2) 排気口のコネクター接続部(2Pコネクター) に排気ボックスの信号線(2Pコネクター) を接続します。



#### お願い

コネクターを挿入する際は、ツメの向きを合わせて確実にロックしてください。 接続が不十分な場合、レンジフードが動作しない、発熱による故障などの原因になります。



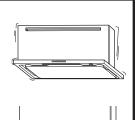


### 5. 本体の取り付け

## ▲ 警告



● レンジフードの取り付けは、十分強度の あるところを選んで確実におこなうこと 落下によりけがをするおそれがあります



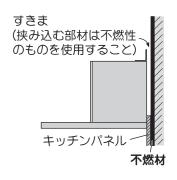


取付注意

● 部品の取り付けは確実におこなうこと落下によりけがをするおそれがあります

#### お願い

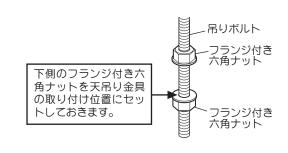
- ・レンジフードの前後および左右方向の水平を確実にだして ください。水平に設置されていないと、本体内部の汚れ(油) が各部のすきまから調理面に滴下することがあります。
- ・キッチンパネルの上端部をレンジフード下部壁面に入れ込んで設置する場合、レンジフードと壁面のすきまに挟み込む部材は不燃性のものを使用してください。可燃物を使用した場合、火災の原因になるおそれがあります。



#### 事前に取り付けた吊りボルトにフランジ付き 六角ナットを取り付けます。

吊りボルトの下側のフランジ付き六角ナットの位置(天吊り金具取付位置)は製品寸法図を参考にあらかじめセットしておくと後作業が容易になります。

※ 吊りボルトとフランジ付き六角ナットは取付 作業者側で手配願います。

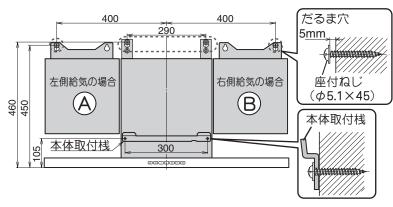


#### だるま穴用座付ねじをねじ込みます。

取付寸法図(23 ページ)を参照し、だるま穴位置(3 ヶ所)に付属品の座付ねじ ( $\phi$  5.1  $\times$  45) を壁面とのすきま 5 mmまで締め付けます。

給気ボックスの位置

- ▲ ……左側給気の場合
- B ……右側給気の場合



↑ 本体取付桟を取り付けます。

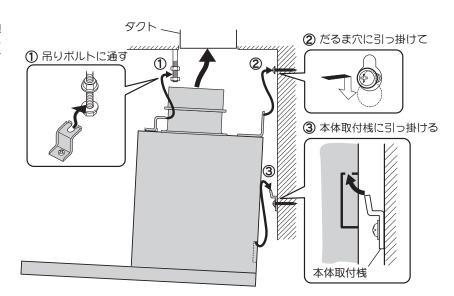
取付寸法図(23 ページ)を参照し、本体取付桟の取付位置に付属品の座付ねじ( $\phi$  5.1  $\times$  45)2本で本体取付桟を固定します。

2 本体を引っ掛けます。

吊りボルト先端を天吊り金具に通し(①)、本体のだるま穴を座付ねじに引っ掛けながら(②)、本体背面の溝を本体取付桟に引っ掛けます(③)。

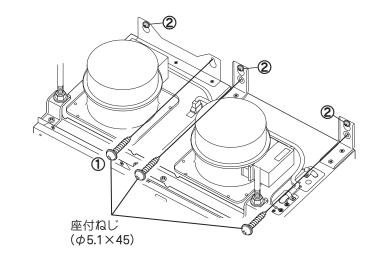
#### お願い

ダクトに給気口・排気口を差し込み ながら本体を取り付けてください。



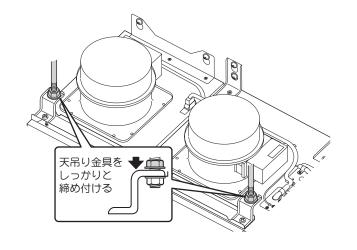
### 本体を固定します。

- 本体のだるま穴下のφ9穴(左右各1ヶ所)、給気ボックスのだるま穴に付属品の座付ねじ(φ5.1 × 45)3本をしっかりと締め付けます(1))。
- だるま穴の座付ねじ (φ 5.1 × 45)
  をしっかりと締め付けます (②)。



天吊り金具を締め付けます。

天吊り金具をはさみ込むように上側のフランジ付き六角ナットをしっかりと締め付けます。

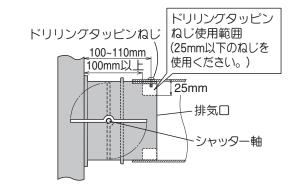




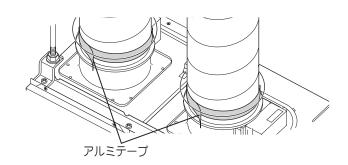
### 6. ダクトと排気用部品の接続

#### お願い

ドリリングタッピンねじなどで排気口を固定する場合は、シャッターにねじが当たらないように、図を参照してドリリングタッピンねじ使用範囲内に固定してください。



風漏れ防止のテーピング(アルミテープ) をおこないます。

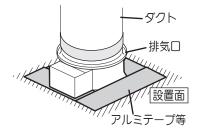


#### ■ 排気口設置面の漏風確認のお願い

排気口とダクトを接続する際に、無理にダクトにレンジフードの 排気口を接続しようとすると、排気口と排気口の設置面(製品天面等)が変形し、風漏れが発生してしまう場合があります。

風漏れ確認のために、ダクトと接続後は試運転(強運転)をおこなってください。

漏風する場合は、排気口と設置面の周りをアルミテープ等(現場調達品)で漏風防止処置をおこなってください。



### 7. 電気配線

## ▲ 警告



分解·修理· 改造禁止 ● 修理技術者以外の人は、絶対に分解したり 修理・改造をしないこと

発火・感電したり、異常動作してけがをする おそれがあります



配線工事は電気設備技術基準や内線 規程に従って法的有資格者が工事を おこなうこと

取付注意

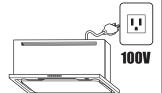
誤った配線工事は感電や火災の原因 になります



使用禁止

◆ 交流 100 V以外で は使用しないこと

> 火災・感電の原因 になります





アースを 取り付ける ● アースを確実に取り付けること

故障や漏電のときに感電するおそれ があります

アースの取り付けは販売店にご相談 ください

左側給気の場合

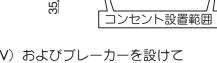
アース(D 種接地工事)を取ります。

\*製品総高さ: 500mmの場合

2

お願い

分電盤のブレーカーを「切」にし、電源プラグ をコンセントに差し込みます。



右側給気の場合

465\*

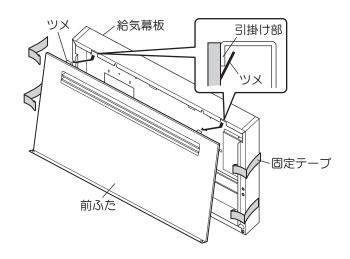
- ・電源は専用のコンセント (2極接地極付差込接続器 15A、125V) およびブレーカーを設けて ください。
- ・「9. 試運転」(21 ページ参照)までブレーカーは「入」にしないでください。
- ・コンセントは電源コードの長さを考慮し、幕板のサイズに合わせて上図範囲内( 部)に設置してください。



## 8. 給気幕板の取り付け

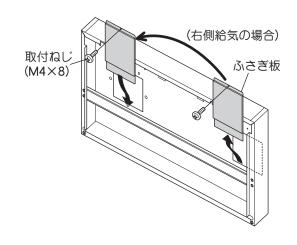
#### ▮前ふたをはずします。

梱包材から給気幕板一式を取り出し、左右 4ヶ 所の固定テープをはがし、前ふたを開きなが ら上部 2ヶ所の引掛け部から取りはずします。



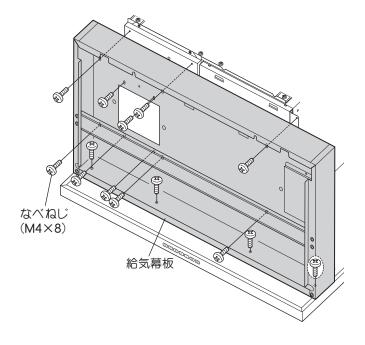
### 2 給気幕板の塞ぎ板を付け替えます。 (右側給気の場合のみ)

ふさぎ板を固定している取付ねじ (M4 × 8) 1 本をはずし、給気幕板の左側開口部にはずしたふさぎ板を取り付けます。



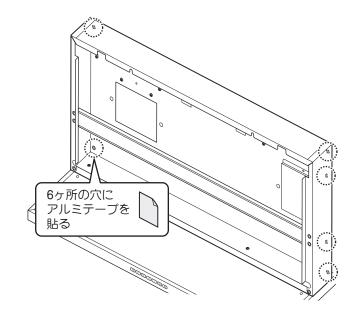
### → 給気幕板を取り付けます。

1) 給気幕板を付属品のなべねじ (M4 × 8) 14 本 (給気口部 10 本、下部左右各 2 本) でレンジフードに取り付けます。

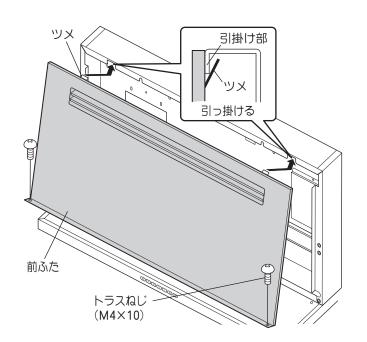


- 2) 風漏れ防止のため、付属品のアルミ テープ 6 枚でねじ止めしていない穴 をふさぎます。
  - 横幕板(別売品)を取り付ける場合

横幕板の取付説明書にしたがって 取り付けてください。



3) 前ふた上部のツメを給気幕板の引掛け部に引っ掛け、付属品のトラスねじ(M4×10)2本で下部左右2ヶ所をレンジフードに固定します。



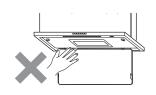


### 9. 試運転

## 



■ 運転中は指や物を絶対に入れないこと けがをするおそれがあります



- 分電盤のブレーカーを「入」にし、スイッチを操作して運転状態を確認してください。 スイッチの操作と運転状態については取扱説明書をご覧ください。
- 最終設置した状態で試運転してください。
- 運転時、各速調の排気・給気が正しくおこなわれていることを確認してください。
- 異常な騒音、振動がないことを確認してください。
- 屋外の排気出口から排気され、異常音がないことを確認してください。
- 前ふたのルーバーを調整して、給気風が天井面や直接顔に当たらない位置にセットしてください。
- 取り付けまたは各種工事にて発生した不具合で修理を依頼されますと全て有料となりますので 十分確認してください。
- 製品保護のため、はずした保護用のクッション材をもとの状態に取り付けてください。

### 10. お客様への説明

- 取扱説明書によって機器の取り扱いを説明してください。
- 取扱説明書と共に、この取付説明書を必ずお客様へお渡しください。



# 取付寸法図

